



ID Samira: 231256
 Tipo scheda: OA
 ID Contenitore: CSM-MO02
 Contenitore: Cimitero Ebraico
 Numero di catalogo generale: 00000007
 Oggetto: lapide

CD	CODICI	
TSK	Tipo scheda	OA
NCT	CODICE UNIVOCO	
NCTN	Numero di catalogo generale	00000007
OG	OGGETTO	
OGT	OGGETTO	
OGTD	Oggetto	lapide
OGTT	Tipologia oggetto	semplice verticale
LC	LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA	
PVC	LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA	
PVCP	Provincia	MO
PVCC	Comune	Finale Emilia
LDC	COLLOCAZIONE SPECIFICA	
LDCT	Tipologia	cimitero
LDCQ	Qualificazione	ebraico
LDCN	Contenitore	Cimitero Ebraico
LDCU	Denominazione spazio viabilistico	vicolo Gozzi
DT	CRONOLOGIA	

DTZ	CRONOLOGIA GENERICA	
DTZG	Secolo	sec. XVIII
DTS	CRONOLOGIA SPECIFICA	
DTSI	Da	1741
DTSV	Validità	post
DTSF	A	1742
DTSL	Validità	(?)
AU	DEFINIZIONE CULTURALE	
ATB	AMBITO CULTURALE	
ATBD	Denominazione	manifattura emiliana
MT	DATI TECNICI	
MTC	Materia e tecnica	marmo rosa di Verona/ incisione
MIS	MISURE DEL MANUFATTO	
MISU	Unità	cm
MISA	Altezza	61
MISL	Larghezza	49
MISP	Profondità	9
DA	DATI ANALITICI	
DES	DESCRIZIONE	
DESO	Indicazioni sull'oggetto	Lapide semplice verticale con sommità curvilinea, retro convesso e spigoli smussati. Decorazione: incisione con stelle in sommità.
ISR	ISCRIZIONI	
ISRC	Classe di appartenenza	sepolcrale
ISRP	Posizione	al centro

ISRI

Trascrizione

UNA DONNA FORTE DI GIORNO E DI NOTTE QUI E'
NASCOSTA, / UNA STELLA ECCELSA, CHE HA
ILLUMINATO LA NULLITA' DEL MISTERO, / NELL'ANNO
5501 LA SUA LUCE PURA E' VENUTA MENO, / AHIME'
IN TUTTI LASCIANDO UN VUOTO. / LA CORONA DI UN
BUON NOME E MOLTE LODI SON IL SUO DIADEMA, /
LA PIETA' PER I POVERI E LA GIUSTIZIA DEL SUO
CUORE HA FATTO BRILLARE, / FINO AL GIORNO IN
CUI UNA STELLA MINACCIOSA CONTRO DI LEI
MOSSE GUERRA / E ALLORA TUTTO L'HA
SOPRAFFATTA E DALL'OCCHIO DI OGNI VIVENTE E'
SCOMPARSA. / UN PICCOLO SEGNO PER SE' STELLA
PADOVA HA PIANTATO. / SIA LA SUA ANIMA LEGATA
NEL FASCIO DELLA VITA.

NSC

Notizie storico-critiche

Di Stella Padova, morta a Finale nel 1741, si può solamente presumere che fosse figlia di Leone Padova, rabbino dell'Università degli Ebrei del Finale nel 1686. La famiglia Padova risulta essere presente a Finale dal 1686 al 1814. L'incisione con stelle probabilmente rimanda al nome della defunta. Questa lapide ha l'iscrizione in forma poetica e rimata.

DO

FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

FTA

DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAX

Genere

documentazione allegata

FTAT

Note

Vista frontale. Lato sud. Fotografia scattata prima del restauro del 2015.

FTAZ

Nome file



FNT

FONTI E DOCUMENTI

FNTP

Tipo

tesi di laurea

FNTA	Autore	Creatura A.
FNTT	Denominazione	Le epigrafi funerarie del cimitero ebraico di Finale Emilia
BIB	BIBLIOGRAFIA	
BIBX	Genere	bibliografia specifica
BIBA	Autore	Balboni M.P.
BIBD	Anno di edizione	1996
BIBH	Sigla per citazione	R08/00018303
BIBN	V., pp., nn.	p. 46
BIB	BIBLIOGRAFIA	
BIBX	Genere	bibliografia specifica
BIBD	Anno di edizione	2011
BIBH	Sigla per citazione	00042851
CM	COMPILAZIONE	
CMP	COMPILAZIONE	
CMPD	Data	2007
CMPN	Nome	Benini L.
CMPN	Nome	Maietti F.
AGG	AGGIORNAMENTO - REVISIONE	
AGGD	Data	2017
AGG	AGGIORNAMENTO - REVISIONE	
AGGD	Data	2020
AGGN	Nome	Offidani P.
AN	ANNOTAZIONI	
OSS	Osservazioni	La lapide presenta un'inclinazione longitudinale verso la parte posteriore.